



# 使用说明书

## 主席单元 代表单元

TS-821, TS-921  
TS-822, TS-922

感谢您购买TOA主席单元和代表单元。

请仔细根据本手册的指导使用, 以确保设备长期、无故障的运行。

### 1. 安全预防措施

- 使用前, 请务必阅读本栏并正确使用。
- 以下所示的注意事项, 记录了与安全有关的重要内容, 请务必遵守。
- 阅读完毕后, 请务必将其妥善保管, 以便随时取阅。



该标志表示, 存在潜在的安全隐患, 误操作时可能导致死亡或严重伤害。

#### 安装设备时

- 请勿将设备置于雨中或可能被水或其他液体浸湿的环境中, 否则会引起火灾或触电。
- 仅可在设备指定的电源电压下使用。在超过标示的电源电压下使用可能会引起火灾或触电。
- 请勿剪切、扭绞、损坏或改装电源电缆。此外, 请勿在加热器附近使用电源电缆, 不得将重物(包括设备本身)放置在电源电缆上, 否则会引起火灾或触电。
- 请勿将设备安装在不稳定的位置, 例如摇晃的平台或倾斜的表面。否则可能会引起设备掉落, 造成人身伤害和/或财产损失。

#### 使用设备时

- 如果在使用中出现以下异常情况, 请立即断开电源并联系您当地的TOA经销商。请勿在这种情况下继续尝试使用本单元, 否则可能会导致火灾或触电。
  - 如果设备中产生烟雾或异味
  - 如果水或任何金属物质进入设备
  - 如果设备摔落或设备外壳破损
  - 如果电源电缆受损(内核暴露, 断开等)
  - 运行故障(无音调)
- 为防火灾或触电, 请勿打开或拆除设备外壳进行改造。请将维修工作交由最近的TOA经销商来处理。

- 请勿将茶杯、碗碟或其他液体或金属物容器放置在设备顶部。如果此类物体意外进入设备，则可能引起火灾或触电。
- 请勿将金属物品或易燃性物体插入或丢入设备机盖的通风口内，否则可能会导致火灾或触电。
- 请勿在雷电气候中接触插头，否则可能会引起触电。



该标志表示操作不当时，有可能造成中度或轻微的人身伤害和/或财产损失。

## 安装设备时

- 请勿用湿手插拔电源插头，否则可能会引起触电。
- 当拔下电源电缆时，请确保拿住电源插头；不得拉拽电缆本身。使用电源电缆受损的设备则可能引起火灾或触电。
- 当移动设备时，请确保从墙面输出口拆除其电源电缆。在电源电缆与输出口连接的情况下移动设备可能会引起电源电缆损坏，引起火灾或触电。当拆除电源电缆时，请确保拿住插头，将其拔下。
- 请勿放置在潮湿和灰尘较多的场所、阳光直接照射的场所和灼热器具周围、或受到油烟和水蒸气污染的场所。否则可能会导致火灾、触电。
- 仅用TOA BP-920或BP-900A更换电池，使用非指定的电池可能会引起爆炸。当要丢弃电池时，请与当地的经销商联系。

## 使用设备时

- 请勿在设备上放置重物，因为这可能引起设备掉落或破裂，造成人身伤害和/或财产损失。此外，重物本身也可能掉落，引起人身伤害和/或财产损失。
- 在打开电源之前确保将音量设置到最小位置。当电源打开时高音量产生的噪音会破坏听觉。
- 使用设备专用的AC适配器AD-0910。请注意，使用其他适配器可能会引起火灾。
- 当设备闲置10天或更长时间不使用以及AC电源用于操作设备时，请将电池从设备中取出，否则可能因电池泄漏而导致火灾，人身伤害或环境污染。
- 如果在电源插头上或墙面插座中堆积了灰尘，则可能引起火灾。应定期清理。此外，请将插头牢固插入墙面输出口。
- 当设备闲置10天或更长时间不使用时，为确保安全，请关闭电源开关，将电源插头从插座上拔出。否则可能会引起火灾或触电。

## 2. 一般说明

TS-821和TS-921主席单元以及TS-822和TS-922代表单元适用于TOA红外线会议系统。

红外线会议单元通过与中央单元相连的红外线发射机/接收机进行无线通信。

两种作为选购产品的专用话筒可适用于主席单元和代表单元: TS-923或TS-903标准型和TS-924或TS-904长颈型。

## 3. 特性

- 由于主席单元和代表单元不需要配线, 因此允许在自由布局中便捷安装。
- 至多192个TS-821/822/921/922单元可连接至TS-920RC。
- 至多64个TS-821和TS-822单元可连接至TS-820/820RC。
- 两款TS-921和TS-922单元均配有投票和基础/翻译语言选择功能, TS-821和TS-822单元主要用于发言和监听, 均可任意使用。对于TS-821和TS-822单元, 只能监听基础语言。
- 主席单元具有优先发言键操作功能, 轻松按下按钮即可使主席单元优先于代表单元进行发言。
- 可通过DIP开关设置优先发言之后的状态和优先提示音开启/关闭功能和优先发言键操作模式。
- TS-921可通过DIP开关设置来启用投票功能。
- 会议单元话筒通过XLR接头连接, 便于拆卸, 且节省空间, 方便存储。
- 共有两种会议单元话筒, 可任意互换使用: 标准型和加长型。

## 4. 规格

型号	TS-821	TS-822	TS-921	TS-922		
电源	由选购的锂-离子蓄电池或AC适配器供电					
电流消耗	最大 390 mA					
红外调制方法	波长 870 nm (调幅: 亮度调制) 频率调制					
红外发射机/ 检测器	发射: 音频通道1 音频通道2 音频通道3 音频通道4 控制通道	7.35 MHz 8.10 MHz 8.55 MHz 9.15 MHz 6.45 MHz	发射: 音频通道1 音频通道2 音频通道3 音频通道4 控制通道	7.35 MHz 8.10 MHz 8.55 MHz 9.15 MHz 6.45 MHz		
	接收: 音频通道	1.95 MHz	接收: 主声音通道 副声音通道	1.95 MHz 2.25 MHz		
	覆盖范围 7 m (半径)					
输入	话筒端子: XLR-4-31型					
输出	监听扬声器: 8 Ω, 0.2 W 耳机: ø3.5 mm 微型插孔 (3P: 单耳) x 2					
LED指示器	发言指示器, 电源指示器		发言指示器, 电源指示器, 投票状态指示器 1 – 3			
功能	监听器音量控制, 耳机音量控制					
	优先发言功能	—	优先发言功能	—		
	—		投票功能, 监听选择开关 (主/副)			
电池使用寿命	约10小时 (当完全充满电的BP-920或BP-900A蓄电池使用的“发言中”与“待机”比率是 1:2时)					
工作温度	0° C ~ 40° C					
工作湿度	90%RH 或以下 (无凝露)					
材料	外壳 : 聚碳酸酯, 黑色 扬声器网罩 : 钢板, 黑色, 无光泽, 喷涂					
尺寸	205.7 (宽) x 70.3 (高) x 164.2 (深) mm					
重量	525 g					

注: 设计和规格若有变更, 恕不另行通知。

### • 选购产品

- 话筒: TS-923, TS-903, TS-924, TS-904  
 锂-离子蓄电池: BP-920, BP-900A  
 AC适配器: AD-0910